



## SÉPARATEURS CENTRIFUGES D'AIR ET D'IMPURETÉS POUR SYSTÈMES LIQUIDES AS et AS/F

## **DESCRIPTION**

Les séparateurs centrifuges d'air et d'impuretés de la série AS sont conçus pour être utilisés dans la ligne d'écoulement d'un système de chauffage ou de refroidissement hydronique. Le fonctionnement est basé sur le principe de la force centrifuge, plutôt que sur une séparation à faible vitesse, ce qui offre l'avantage d'une séparation efficace dans un format plus petit.

La crépine intérieure protège contre les impuretés présentes dans le système comme le sable, les résidus de soudure et autres corps étrangers. La position du filtre présente un avantage particulier par rapport aux externes, car les impuretés sont éliminées du flux d'eau et collectées dans le fond de l'appareil, ce qui évite les pertes de pression.



Aucunes pièces mobiles.

Filtre intégré.

Efficacité de séparation maximale pour un encombrement minimal.

OPTIONS: Différents raccordements et puissances sur

demande.

UTILISATION: Pour éliminer l'air et les impuretés dans les

systèmes de chauffage, de refroidissement et de

pompage hydroniques.

MODÈLES

DISPONIBLES: AS/S - corps en acier au carbone.

AS/SS - corps en acier inoxydable. AS/SF - acier au carbone avec filtre. AS/SSF - acier inoxydable avec filtre.

DIMENSIONS: DN 32 à DN 300.

CONNEXIONS: À brides EN 1092-1 PN 16.

À brides ASME B16.5 Classe 150.

Les brides standard PN 16 DN 65 sont fournies avec 4 trous. 8 trous, conformément à la norme

EN 1092, sur sur demande.

Taraudée femelle ISO7 Rp ou NPT, sur demande.

INSTALLATION: Les séparateurs AS doivent être installés aux

points température la plus élevée et aux points de pression les plus bas, où la solubilité est plus faible. Idéalement, ils devraient être installés après les chaudières ou les échangeurs de chaleur, avant les refroidisseurs et les l'aspiration

des pompes.

Installation horizontale, toujours avec

l'évacuation vers le bas.

l'installation d'un éliminateur d'air de la série ADCA AE est recommandée pour éliminer l'air.





MARQUAGE CE - GROUPE 2 (PED - Directive européenne)					
PN 16	Catégorie				
DN 32 à 300	SEP				

CONDITIONS LIMITANTS					
PS – Pression maximale admissible	10 bar				
TS – Température maximale admissible	110 °C				

Température minimale de fonctionnement: -10 °C.

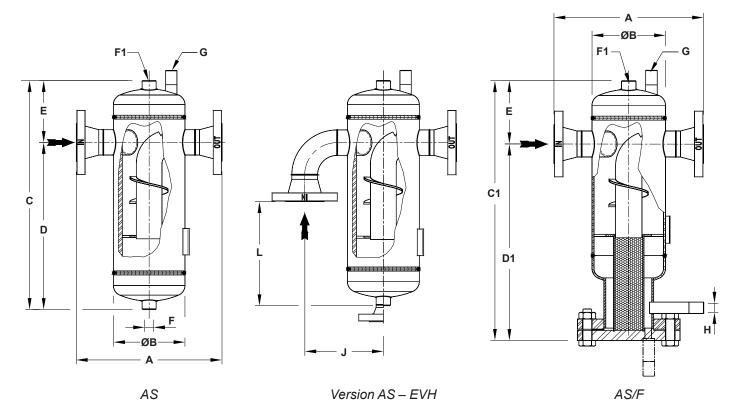
Code de conception: AD-Merkblatt.

Remarque: Autres conditions sur demande.









DIMENSIONS APPROXIMATIVES (mm) *														
DIAMÈTRE	PN 16								CLASSE 150	VOL.	POIDS			
	Α	ØB	С	C1	D	D1	E	F **	F1 **	G **	H **	Α	(L)	(L) (kg)
DN 32	260	140	395	495	285	385	110	3/4"	1/2"	1/2"	3/4"	290	6	13
DN 40	260	140	435	535	325	425	110	3/4"	1/2"	1/2"	3/4"	294	6,7	14,3
DN 50	310	168	505	605	385	485	120	3/4"	1/2"	1/2"	3/4"	341	11,7	21
DN 65 ***	380	219	550	670	410	530	140	1"	3/4"	3/4"	1"	430	19,8	31,5
DN 80	400	219	610	730	462	582	148	1"	3/4"	3/4"	1"	440	27	40
DN 100	485	273	715	835	528	648	187	11/4"	3/4"	3/4"	11/4"	533	38	59,8
DN 125	535	324	845	995	630	780	215	11/4"	1"	1"	11/4"	605	54	84
DN 150	565	356	962	1131	692	841	290	11/2"	1"	1"	11/2"	635	79	161
DN 200	605	406	1170	1320	880	1030	290	11/2"	1"	1"	11/2"	685	146	202
DN 250	720	508	1540	1710	1140	1310	400	11/2"	1"	1"	11/2"	784	288	330
DN 300	840	610	1700	1870	1172	1342	528	11/2"	1"	1"	11/2"	913	412	475

F – Raccord de vidange; F1 – Raccordement automatique de l'éliminateur d'air; G – Raccord de vidange de l'air de démarrage manuel; H – Raccord de vidange du filtre.

<sup>\*\*\*</sup> Les brides standard PN 16 DN 65 sont fournies avec 4 trous. 8 trous, conformément à la norme EN 1092-1, sur sur demande.

MATÉRIAUX						
DESIGNATION	MATÉRIEL					
Corps	EN 10216-2 / P235GH / 1.0325					
Tête	EN 10028-2 / P265GH / 1.0425					
Tuyau d'entrée / de sortie	EN 10216-2 / P235GH / 1.0325					
Bride EN	EN 10222-2 / P250GH / 1.0460					
Bride ASME	ASTM A105 / 1.0432					
Accouplement	ASTM A105 / 1.0432					
Eléments internes	EN 10025-2 / S235JR / 1.0038					

RACCORDEMENTS À BRIDE					
CLASS.	DIAMÈTRE	STANDARD EN	STANDARD ASME		
PN 16	* DN 15 à 50	EN 1092-1 PN 40	ASME B16.5 Classe 150		
PN 16	DN 65 à 300	EN 1092-1 PN 16	ASME B16.5 Classe 150		
			ASME B16.5 Classe 150		

\* Les brides EN 1092-1 PN 16 et PN 40, de DN 15 à DN 50, ont le même nombre et la même taille de trous.



<sup>\*</sup> Pour les valeurs certifiées, consulter l'usine. Le volume et le poids se réfèrent à la version à brides AS/SF PN 16. D'autres versions peuvent avoir des valeurs légèrement différentes.

<sup>\*\*</sup> En standard, dans les séparateurs fabriqués avec des brides EN 1092-1, ces raccords sont taraudées femelles ISO 7 Rp. Dans les modèles avec des brides ASME B16.5, ces raccords sont taraudées femelles NPT. Pour les drains, des raccords à bride EN 1092-1 ou ASME B16.5 peuvent être fournis (ASME de la même classe que les raccords principaux)